

## Дренажни помпи DRAIN IT и TWINGO



ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

## **1. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**

**Прочетете внимателно настоящото ръководство преди да пристъпите към работа с машината**

Поради съображения за сигурност, помпата не трябва да се използва от хора, които не са прочели настоящата инструкция. Това важи в особена степен за лица под 16 годишна възраст. Пазете децата далеч от помпата, когато тя работи.

Кабела и поплавка не трябва да се използват за пренасяне или преместване на помпата. Винаги използвайте дръжката на помпата.

**Когато пренасяте помпата включена към ел. мрежата, трябва да отбягвате контакт с вода.**

**Никога не махайте щепсела чрез дърпане на кабела.**

**Преди да започнете каквито и да е операции по помпата, я изключете от захранването.**

**С цел предпазване от възможни рискове, при повреда на кабела, същия да се замени от производителя или оторизиран от него сервиз.**

### **Защита срещу претоварване**

Помпата има термозащита от топлинно претоварване. В случай на прегряване на двигателя, тя автоматично изключва помпата. Времето за охлаждане е около 15-20 минути, след което помпата отново се включва. При последващо изключване на помпата поради претоварване, е необходимо да се открие причината за прегряването. Вижте таблицата за откриване на неизправности.

## **2. РАБОТА С ПОМПАТА**

Потопяеми помпи за отводняване на сутерени, гаражи и други наводнени помещения.

Да се използват за чисти и не много мръсни води

**С поплавък и автоматичен контрол за спиране и стартиране**

**С три различни вида свързки**

**Филтър**

Лесни за поддръжка

**Потопяемите помпи – заети с вода – не са подходящи за продължителна работа.**

**Многофункционални потопяеми помпи за дрениране, отводняване, пренасяне на вода и напояване. Могат да се използват за чиста и не много мръсна вода.**

- **Потопяеми помпи подходящи за изпомпване на чиста вода, с максимален диаметър на частиците до 5 мм.**
- **Потопяеми помпи подходящи за изпомпване на мръсна вода, с максимален диаметър на частиците до 30 мм.**
- **Мощни потопяеми помпи подходящи за изпомпване на мръсна вода, с максимален диаметър на частиците до 38 мм.**
- **Неподходящи за продължителна работа**

## **3. СТАРТИРАНЕ**

**Преди започване на работа с помпата, се уверете, че:**

Номиналното напрежение и честотата посочени на табелата на помпата, са еднакви с характеристиките на ел. мрежата.

Няма повреди по помпата или кабела.

Връзките с ел. мрежата са на сухо място, защитени от наводняване.

Електрическата система има прекъсвач и ефективно заземяване.

Всички ел. удължители трябва да отговарят на стандарт БДС 17183:1990.

**Забележка:** във връзка с разпоредбите за безопасност на ел. системите в различните страни, се уверете, че системата на работа на помпата, е в съответствие с настоящото законодателство.

Включете щепсела в подходящ контакт.

*Автоматичен режим на работа:*

Поплавка включва и изключва помпата автоматично. Нивото на водата, при което помпата се включва и изключва може да се регулира с промяна на дължината на кабела между дръжката и поплавка.

N.B. Кабела на поплавъка не трябва да бъде по-къс от 10 см

*Ръчен режим на работа:*

А) в случай, че помпата е залята напълно с вода, просто я включете към ел. мрежата.

Б) в случай, че помпата не е залята с вода, трябва да повдигнете поплавъка нагоре, за да започне да работи.

#### 4. ПРЕПОРЪКИ

За осигуряване на правилна работа на помпата е важно да се спазват следните препоръки:

**Помпата никога не трябва да работи на сухо.**

Никога не оставяйте помпата да работи, ако нагнетателната тръба е запушена.

Помпата трябва да се използва само когато е потопена. Ако водата свърши, помпата трябва да се спре незабавно чрез изключване от ел. мрежата.

Обърнете особено внимание, когато помпата е на ръчен режим на работа.

Помпата трябва да бъде поставена стабилно в дупка или в най-ниската точка на мястото, където ще се ползва.

Притока на вода до помпата по време на работа трябва да е постоянен, препоръчителни размери на дупката 40 x 40 см.

Препоръчително е, периодично да се проверява, дали в дупката не се натрупват нечистотии.

#### ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

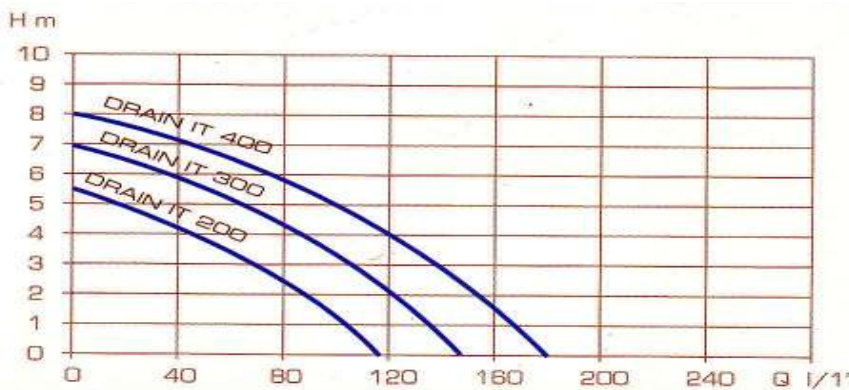
Абсолютно задължително е помпата да се предпазва от замръзване. При много ниски температури, извадете помпата от водата, изпразнете я и я поставете на място защитено от замръзване.

Преди да започнете почистването на помпата я изключете от захранването.

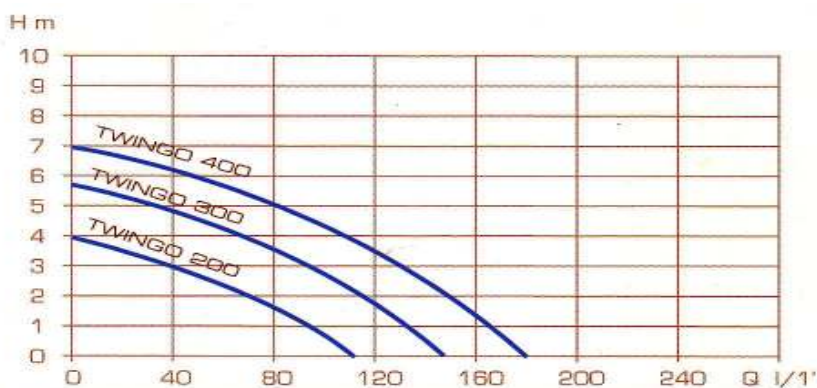
Помпата е лесна за поддръжка.

#### 5. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел	DRAIN.IT		
	200	300	400
Номинално напрежение	230–240 V / 50 Hz		
Мощност (W)	200	300	400
Максимален дебит л/мин	125	160	180
Максимален напор (м)	5.5	7.5	8.5
Максимален размер на частиците (мм)	5	5	5
Изходящ отвор	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"



Модел	TWIN.GO		
	200	300	400
Номинално напрежение	230–240 V / 50 Hz		
Мощност (W)	200	300	400
Максимален дебит л/мин	110	140	170
Максимален напор (м)	4.5	6.0	7.5
Максимален размер на частиците (мм)	10 - 30	10 - 30	10 - 30
Изходящ отвор	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"



## 6. ТАБЛИЦА ЗА ОТКРИВАНЕ НА НЕИЗПАВНОСТИ

Изключете помпата, преди да пристъпите към каквито и да е операции по откриване и отстраняване на технически неизправности.

При повреди на кабела или помпата, всички необходими ремонти или замени трябва да се извършват от производителя или оторизиран от него сервиз, или от квалифициран техник, с цел предотванване от възможни рискове.

Неизправност	Възможни причини	Отстраняване на повредата
Двигателят не работи или не издава звук	А. Проверете дали помпата е включена Б. До помпата не достига вода	Б. - Уверете се, че водата се движи свободно - Увеличете дълбочината на дупката
Липса на дебит	А. Смукателния отвор или тръбите са запушени Б. Турбината е блокирала С. Напора е твърде голям за помпата Д. Нивото на водата е под минимума	А. Отстранете замърсяванията Б. Сменете турбината или отстранете замърсяванията
Помпата не се изключва	А. Помпата не се изключва чрез поплавъка	А. Проверете, дали поплавъка се движи свободно
Малък дебит	А. Уверете се, че смукателния отвор не е запушен Б. Уверете се, че турбината или тръбите не са запушени	А. Отстранете замърсяванията Б. Отстранете замърсяванията
Помпата спира да работи (термалната защита се задейства)	- Уверете се, че изпомпваната течност не е твърде гъста и не предизвиква прегряване на двигателя - Уверете се, че температурата на водата не е твърде висока - Уверете се, че турбината не е запушена от твърди частици - Напрежението не отговаря на данните посочени на табелата	А. Изключете помпата, отстранете причината за прегряването; изчакайте помпата да се охлади, включете я и поднете работата

## **7. ИЗВАЖДАНЕ ОТ УПОТРЕБА**

Продуктът или отделни негови части, трябва да бъдат извадени от употреба, в съответствие със законите за опазване на околната среда. Използвайте местни, обществени или частни пунктове за събиране на отпадъци.

## **8. ГАРАНЦИЯ**

Гаранционно се отстраняват фабричните дефекти, в съответствие с законодателството в държавата на покупка на продукта. Производителя може да реши дали да поправи или замени повредените части.

Гаранцията покрива всички съществени фабрични дефекти или дефекти в материала, ако продукта е бил използван правилно и в съответствие с посочената инструкция.

Гаранцията е не валидна в следните случаи:

Когато е направен опит за отстраняване на повредата от неоторизирани сервизи

Когато е направен опит за изменение на конструкцията на изделието от неоторизирани сервизи

При употреба на неоригинални резервни части

Неправилна употреба

Използване за промишлени цели

Гаранцията не покрива:

Бързоизносващи се части

За всякакъв вид гаранционна дейност, потърсете най-близкия оторизиран сервиз и представете гаранционна карта и фактура за закупуване на стоката.

**ЕО Декларация за съответствие**

Ние,

Leader Pumps Group SpA, Via Bonanno Pisano, 1 – 56031 Bientina – Pisa – ITALY,

Декларираме на собствена отговорност, че

**Дренажни помпи за чиста вода DRAIN IT и дренажни помпи мръсна вода TWIN GO,**

За които се отнася настоящата декларация е в съответствие с посочените по-долу основни директиви и директиви за безопасност на ЕО:

Машинна директива 98/37/ЕС

Електромагнитна съвместимост 89/336/ЕС

Директива ниско напрежение 72/23/ЕС

Директива за ниско ниво на шума 00/14 ЕС

Директива за гаранционните условия 99/44 ЕС

С цел правилното прилагане на изискванията за безопасност и здравните изисквания посочени в ЕС Директивите, са взети предвид посочените по-долу стандарти и/или спецификации:

EN 60 335-1

EN 60 335-2-41

EN 292-1

EN 292-2

EN 50081-1

EN 55014-1

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

Bientina, 07/11/2008

Elio Panesi

Group Quality Manager